



**Conseil économique
et social**

Distr.
GENERALE

E/1982/3/Add.32
1er mars 1985
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

Première session ordinaire de 1985

APPLICATION DU PACTE INTERNATIONAL RELATIF AUX DROITS
ECONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS

Rapports initiaux présentés par les Etats parties au Pacte inter-
national relatif aux droits économiques, sociaux et culturels sur
les droits faisant l'objet des articles 13 à 15, conformément à la
première étape du programme établi par le Conseil économique et
social dans sa résolution 1988 (LX)

GUYANA*

[21 janvier 1985]

ARTICLE 13 : DROIT A L'EDUCATION

Réponses aux demandes de renseignements formulées par le Groupe de
travail de session d'experts gouvernementaux à sa session de 1984

Admission dans l'enseignement secondaire

1. Après six années d'études primaires, les élèves sont orientés, selon les résultats qu'ils ont obtenus à l'examen d'entrée dans l'enseignement secondaire, soit vers un établissement polyvalent, soit vers un collège d'enseignement secondaire communal.

2. L'âge des élèves de l'enseignement secondaire est compris entre 10-11 ans et 16-18 ans.

Les collèges d'enseignement secondaire communaux

3. L'enseignement des collèges secondaires municipaux s'adresse aux élèves qui ne sont pas doués pour les études générales mais qui peuvent avoir les aptitudes nécessaires pour suivre une formation professionnelle ou technique. Cet

* Le présent document apporte un complément de renseignements répondant aux questions suscitées par le rapport initial du Guyana sur les droits faisant l'objet des articles 13 à 15 du Pacte (E/1982/3/Add.5 et Add.29), qui a été examiné par le Groupe de travail de session d'experts gouvernementaux chargé d'étudier l'application du Pacte à sa session de 1984 (voir E/1984/WG.1/SR.20 et SR.22).

enseignement, d'une durée de quatre ans, est dispensé dans 30 écoles secondaires et dans les sections secondaires de 325 écoles qui ont à la fois un cycle primaire et un cycle secondaire.

4. Les trois premières années, les élèves sont tous placés dans un tronc commun comprenant à la fois des matières générales, des matières techniques et un enseignement préprofessionnel. Le programme d'enseignement général est essentiellement conçu pour étayer l'enseignement préprofessionnel. A la fin de la troisième année, tous les élèves se présentent à l'examen de fin d'études secondaires, ce qui permet de réorienter ceux dont les résultats montrent qu'ils pourraient suivre le programme d'enseignement polyvalent. La quatrième année, les élèves se spécialisent dans un domaine préprofessionnel et ils suivent un enseignement alterné qui leur permet de faire la transition entre la théorie et la pratique et entre le monde de l'école et celui du travail.

Programmes d'études secondaires

5. Conformément à la politique d'accroissement de la production agricole adoptée par le pays, le programme des études agricoles a été remanié dans un sens privilégiant notamment la production. Le service chargé de l'enseignement préprofessionnel, créé en mai 1983, s'occupe d'établir, d'appliquer, de surveiller et d'évaluer le programme scolaire. Il travaille aussi, en étroite collaboration avec le service chargé de l'élaboration des programmes, à mettre au point et à appliquer toute une gamme de stratégies pédagogiques qui reflètent une conception de l'éducation axée sur le retour à la terre. Des écoles pilotes ont été créées récemment pour tester des méthodes d'enseignement à vocation agricole.

6. Sans dévaloriser les disciplines générales, on considère maintenant qu'il faut en priorité donner aux jeunes la possibilité d'apprendre et de maîtriser des techniques concrètes dans des domaines comme l'agriculture et dans des disciplines connexes comme l'économie ménagère, les études techniques industrielles et l'enseignement commercial. Eu égard à l'importance capitale des sciences et des techniques dans le développement, on insiste aussi beaucoup dans les programmes scolaires sur les sciences et les mathématiques. Pour renforcer ces disciplines, on a mis sur pied un programme scientifique de rattrapage pour améliorer les connaissances des maîtres en exercice. Un service spécial, s'occupant de l'enseignement des mathématiques et des sciences, a été créé pour assurer des services d'appui. L'introduction du travail à l'école vise à inculquer de bonnes habitudes aux élèves et à les préparer aux tâches de production.

7. Afin d'assurer la formation technique dans le cadre du développement des ressources humaines, le Ministère de l'éducation organise des cours préprofessionnels/techniques dans les écoles secondaires et des cours d'apprentissage et technique dans les collèges techniques et les écoles professionnelles. Ces cours sont rationalisés et regroupés sous l'égide du Conseil consultatif national pour l'enseignement et la formation techniques.

8. Pour les jeunes sans travail, le Guyana a un centre de formation industrielle qui offre des stages d'apprentissage de courte durée préparant aux principaux métiers pour répondre aux besoins des entreprises locales en ouvriers qualifiés.

/...

9. Les écoles ménagères ont trois grandes activités :

Enseignement des connaissances nécessaires à la bonne tenue du ménage;

Cours de nutrition afin de maintenir le niveau de nutrition souhaité avec les produits remplaçant les importations

Cours de travaux d'aiguille, dessin de mode, coupe et couture.

Education des adultes et autres enseignements spécialisés

10. L'Association pour l'éducation des adultes est un organisme bénévole guyanéen qui s'adresse à ceux qui n'ont pas fait d'études primaires ou ne les ont pas achevées. Elle s'adresse aussi aux personnes qui veulent se perfectionner ou acquérir de nouvelles qualifications. Ses programmes pour adultes sont donc conçus pour répondre aux besoins particuliers des individus, de la collectivité et de la nation consécutifs aux changements qui interviennent dans la vie sociale et politique. Ces programmes sont les suivants :

a) Alphabétisation fonctionnelle et initiation à l'arithmétique; ces programmes se déroulent pour la plupart dans l'intérieur du pays, au sein de la population amérindienne;

b) Culture générale pour les personnes qui n'ont pas achevé leurs études secondaires et pour celles qui ont besoin de compléter leurs connaissances;

c) Cours de perfectionnement pour les personnes qui cherchent un épanouissement personnel;

d) Enseignement technique : complète l'oeuvre des collèges d'enseignement technique et des centres de formation professionnelle en formant la main-d'oeuvre qualifiée nécessaire dans l'agriculture et l'industrie;

e) Artisanat de création : enseignement visant à développer les aptitudes créatrices des intéressés, à des fins rémunératrices;

f) Conversion au système métrique : cours pour préparer la population au système métrique.

Centre spécialisé May Rodrigues (May Rodrigues Early School Leavers' Centre)

11. Ce centre a été créé en 1954, mais il existait depuis 1948 des cours spéciaux pour les jeunes filles qui n'avaient qu'une scolarité partielle. Le programme d'enseignement à temps plein, initialement de trois ans, a été ramené à deux ans; il présente des points communs avec celui des collèges d'enseignement secondaire communaux mais ne prépare pas à un examen. Il met l'accent sur l'épanouissement personnel et la préparation à la vie. Les matières enseignées sont les suivantes :

/...

Cours de perfectionnement de l'expression et de la compréhension verbales

Puériculture

Coiffure

Activités culturelles

Chant

Théorie musicale

Coupe et couture

Agriculture

Centre sophia

12. Le Centre Sophia a été créé en 1975 pour aider les jeunes caractériels, les délinquants en puissance ou les enfants privés d'encadrement familial qui, de ce fait, ne s'insèrent pas facilement dans les structures scolaires classiques. Une grande partie de l'enseignement consiste en cours de rattrapage pour apprendre à ces élèves à lire, écrire et compter; pour le reste, le programme est celui du collège d'enseignement secondaire communal mais adapté; l'enseignement préprofessionnel y occupe une large place et pour l'instant il n'y a pas d'examen.

13. Une grande place est faite au suivi des élèves, ce qui, à raison d'un maître pour 11 élèves, a été un grand facteur de succès. On a trouvé plusieurs moyens qui ont permis d'étendre cette formule à tout l'enseignement :

a) Certains étudiants de l'enseignement supérieur qui se préparent à une carrière d'enseignant viennent effectuer au Centre, soit leur stage pratique, soit leur service national;

b) Certains maîtres sont détachés d'autres écoles;

c) Il existe une association mixte parents d'élèves-enseignants active et enthousiaste qui a beaucoup fait pour le bon fonctionnement du Centre.

Service national du Guyana

14. Le Service national du Guyana a fixé trois grands objectifs à l'éducation hors des structures scolaires :

a) Relever le niveau d'alphabétisation fonctionnelle correspondant au domaine professionnel choisi;

b) Former le personnel appelé à gérer le Service national lui-même ou d'autres organisations de jeunesse;

/...

c) Préparer les jeunes à fonder de nouvelles unités de peuplement dans l'intérieur du pays.

15. Pour atteindre ces objectifs, on a eu recours essentiellement à trois méthodes. Tout d'abord, on apprend à la population une large gamme de techniques élémentaires en faisant participer tout le monde à des activités utiles à la communauté ou rémunératrices (par exemple, élevage, culture, fabrication de charbon de bois, menuiserie, etc.). Ceux qui se portent volontaires pour faire leur service national dans les divers centres de l'intérieur du pays vivent dans des conditions très rudimentaires. Ils apprennent à ne compter que sur eux-mêmes, à prendre confiance dans leur aptitude à résoudre les problèmes seuls et, d'une manière générale, à s'adapter aux nécessités de l'autosuffisance et de la vie de pionnier.

16. Deuxièmement, certains jeunes s'orientent vers l'un des nombreux enseignements préprofessionnels offerts. Ceux qui obtiennent de bons résultats peuvent alors entrer dans un collège technique ou une école professionnelle pour compléter leur formation et apprendre un métier manuel.

17. Troisièmement, les éléments les plus doués pour les études se présentent au certificat général d'éducation, première partie, (GCE "O" Level/CXC), qui leur permet de postuler un emploi ou d'entrer dans un institut technique, dans une école normale ou à l'université.

18. Il convient de noter que les organismes chargés de l'enseignement non scolaire ne travaillent pas en vase clos. Ils ont des relations non seulement entre eux, mais aussi avec l'enseignement scolaire, dont ils sont complémentaires. Cette formule assure une bonne utilisation des ressources, et l'individu a beaucoup de possibilités de développer ses capacités au maximum.

Faculté de fonder des établissements d'enseignement

19. C'est à l'Etat qu'il incombe de mettre en place des moyens d'enseignement. Les particuliers et les organismes privés ne sont pas autorisés à créer ni à diriger des établissements d'enseignement. L'article 34 A du chapitre 39:01 du recueil des lois guyaniennes (Education) stipule ce qui suit :

- "1) Aucune personne autre que le Chief Education Officer ne peut, sauf autorisation écrite du Ministère, créer, garder ou diriger une école ou autre établissement d'enseignement préscolaire, élémentaire, secondaire ou d'éducation permanente, et toute autorisation accordée par le Ministère est soumise aux conditions que celui-ci jugera bon d'imposer.
- 2) Toute personne contrevenant aux dispositions de la sous-section 1 ou ne respectant pas toute condition imposée par le Ministère aux termes de cette sous-section pourra être condamnée par procédure sommaire à une amende de 1 000 dollars ou à une peine d'emprisonnement de 12 mois; et, en cas de persistance, à une amende supplémentaire de 100 dollars pour chaque jour suivant la date de la condamnation."

/...

Critères d'attribution des bourses

20. Le Ministère de la fonction publique organise des stages internes et externes de formation supérieure. Cela permet d'assurer la formation dans des domaines où les hommes et les femmes ont les mêmes possibilités de bénéficier de bourses, d'allocations ou d'aides matérielles de toute sorte. Les boursiers doivent posséder un minimum de qualifications pour être admis dans les différents cycles de formation. Les bourses sont accordées en fonction des besoins prioritaires en main-d'oeuvre qualifiée et en personnel possédant un certain niveau d'instruction.

21. C'est désormais le Ministère de l'éducation qui est chargé de la formation professionnelle assurée jusqu'à présent par le Ministère de la fonction publique.

Activités culturelles

22. Le Département de la culture est l'administration chargée de la gestion, à l'échelle de la nation, des activités culturelles, ainsi que de la mise en application des accords d'échanges culturels avec les pays étrangers. Le Département administre un musée d'histoire naturelle, un musée d'anthropologie, une école des beaux-arts et une école de danse, ainsi qu'un centre culturel national de 2 000 places.

23. Le Ministère de l'information prévoit dans son budget annuel des crédits pour l'administration de la bibliothèque nationale, des archives nationales, de deux stations de radio et d'un centre cinématographique.

24. Le National Trust a été fondé en 1972 pour la préservation du patrimoine national, et notamment de l'architecture des maisons en bois du XIXe siècle. Chaque semaine est présenté sous les auspices du Département de la culture un programme de radio consacré au patrimoine national conçu pour que la population prenne mieux conscience de ses origines culturelles.

Nombre d'élèves et de maîtres et taux d'encadrement dans l'enseignement primaire et dans l'enseignement secondaire

25. Les tableaux 1-A à D indiquent le nombre d'écoles, d'élèves et de maîtres et le taux d'encadrement dans l'enseignement primaire et dans l'enseignement secondaire.

/...

Tableau 1-A

Nombre d'écoles, d'élèves et de maîtres et taux d'encadrement
dans l'enseignement primaire et dans l'enseignement secondaire
de 1977-78 à 1982-83

| <u>Année</u> | <u>Nombre d'écoles</u> | <u>Nombre d'élèves</u> | | | <u>Nombre de maîtres</u> | | | <u>% de maîtres qualifiés</u> | <u>Taux d'en- cadre- ment</u> |
|--------------|----------------------------|------------------------|----------|--------------|--------------------------|---------------------------|--------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|
| | | <u>G</u> | <u>F</u> | <u>Total</u> | <u>Quali- fiés</u> | <u>Sans formation</u> | <u>Total</u> | | |
| Primaire | | | | | | | | | |
| 1982 | 423 | 66 037 | 63 966 | 130 003 | 2 370 | 1 123 | 3 493 | 67,8 | 1:37 |
| *1983 | 429 | 76 421 | 72 991 | 149 412 | 3 265 | 1 421 | 4 686 | 69,7 | 1:32 |

* Ces chiffres comprennent les sections primaire et secondaire des écoles primaires.

Tableau 1-B

Sections secondaires des écoles primaires

| <u>Année</u> | <u>Nombre de sections secon- daires</u> | <u>Nombre d'élèves</u> | | | <u>Nombre de maîtres</u> | | | <u>% de maîtres qualifiés</u> | <u>Taux d'en- cadre- ment</u> |
|--------------|-----------------------------------------------------|------------------------|----------|--------------|--------------------------|---------------------------|--------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|
| | | <u>G</u> | <u>F</u> | <u>Total</u> | <u>Quali- fiés</u> | <u>Sans formation</u> | <u>Total</u> | | |
| 1982 | 326 | 13 733 | 11 429 | 25 162 | 873 | 504 | 1 377 | 63,4 | 1:18 |

Tableau 1-C

Etablissement d'enseignement secondaire général

| <u>Année</u> | <u>Nombre d'établis- sements</u> | <u>Nombre d'élèves</u> | | | <u>Nombre de maîtres</u> | | | <u>% de maîtres qualifiés</u> | <u>Taux d'en- cadre- ment</u> |
|--------------|------------------------------------------|------------------------|----------|--------------|--------------------------|---------------------------|--------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|
| | | <u>G</u> | <u>F</u> | <u>Total</u> | <u>Quali- fiés</u> | <u>Sans formation</u> | <u>Total</u> | | |
| 81-82 | 58 | 16 244 | 20 853 | 37 097 | 949 | 766 | 1 715 | 52,3 | 1:22 |
| 82-83 | 58 | 15 310 | 19 266 | 34 576 | 964 | 701 | 1 665 | 58,0 | 1:22 |

/...

Tableau 1-D

Collèges d'enseignement secondaire communaux

| Année | Nombre d'écoles | Nombre d'élèves | | | Nombre de maîtres | | | % de maîtres qualifiés | Taux d'en- cadre- ment |
|-------|--------------------|-----------------|-------|--------|-------------------|-------------------|-------|---------------------------------|---------------------------------|
| | | G | F | Total | Quali- fiés | Sans formation | Total | | |
| 81-82 | 30 | 6 121 | 5 382 | 11 503 | 430 | 272 | 795 | 61,4 | 1:16 |
| 82-83 | 30 | 5 763 | 5 267 | 11 030 | 426 | 236 | 662 | 64,3 | 1:17 |

26. Depuis quelque temps, un gros effort a été fait pour augmenter la proportion de maîtres qualifiés.

Programmes d'enseignement supérieur

27. L'Université du Guyana assure des cours préparant à un diplôme du premier degré dans ses facultés d'agronomie, des beaux-arts, des sciences naturelles, des sciences sociales, de pédagogie, de technologie et des sciences de la santé. Il existe en outre un certain nombre de programmes d'administration publique, de pédagogie, de service social et de technologie médicale sanctionnés par un diplôme.

28. Actuellement, il n'existe de programmes de maîtrise qu'en histoire du Guyana, en sciences politiques et en chimie. En octobre 1984 sera créé un diplôme supérieur de sciences sociales.

29. Parallèlement à l'enseignement traditionnel, un certain nombre de programmes libres sont assurés sous les auspices de l'université par l'intermédiaire de sa section des études décentralisées dans divers centres disséminés dans le pays. Ces programmes consistent en stages, séminaires et ateliers de courte durée sur des sujets divers, théoriques ou non, destinés à répondre aux besoins et intérêts particuliers des diverses collectivités. On trouvera au tableau 2 la répartition des étudiants et des enseignants, par faculté et par sexe.

/...

Tableau 2

Nombre d'étudiants et d'enseignants par faculté, 1981-1982

| Faculté | Etudiants | | | Enseignants | | |
|---------------------|--------------|------------|--------------|-------------|-----------|------------|
| | H | F | Total | H | F | Total |
| Beaux-arts | 150 | 154 | 304 | 38 | 17 | 55 |
| Sciences sociales | 353 | 200 | 553 | 51 | 10 | 61 |
| Sciences naturelles | 166 | 96 | 262 | 33 | 6 | 39 |
| Pédagogie | 147 | 109 | 256 | 15 | 14 | 29 |
| Technologie | 314 | 14 | 328 | 40 | 1 | 41 |
| Agronomie | 60 | 12 | 72 | 8 | 1 | 9 |
| Auditeurs libres | 131 | 98 | 229 | | | |
| TOTAL | 1 321 | 683 | 2 004 | 185 | 49 | 234 |

30. En 1982-1983, l'Université du Guyana comptait 1 567 étudiants et 340 professeurs. Les étudiants se répartissaient comme suit : sciences sociales et sciences du comportement, 243; études commerciales et administration des entreprises, 221; ingénierie, 220; sciences de l'éducation et formation pédagogique, 196; sciences naturelles, 127.

Tableau 3

Pourcentage de femmes dans le personnel enseignant,
par niveau d'enseignement, 1980-1983

| Niveau | 1980/81 | 1981/82 (En pourcentage) | 1982/83 |
|--------------------------------------------|---------|-----------------------------|---------|
| Enseignement supérieur | 20,49 | 20,94 | 22,64 |
| Formation pédagogique | 40,83 | 55,67 | 45,87 |
| Enseignement technique et professionnel | 20,53 | 19,66 | n. d. |
| Enseignement secondaire | 43,97 | 40,17 | 45,33 |
| Enseignement primaire | 62,65 | 62,94 | 65,20 |
| Ecoles maternelles | 97,87 | 98,77 | 98,86 |

n.d. : non disponible.

/...

31. Le tableau 3 indique le pourcentage de femmes dans le personnel enseignant; ce pourcentage a légèrement augmenté dans l'enseignement supérieur.

32. Le tableau 4 indique le nombre de Guyaniens inscrits dans des universités à l'étranger.

Tableau 4

Etudiants inscrits dans des établissements étrangers

| Université ou pays | Nombre d'étudiants |
|-------------------------------|--------------------|
| University of the West Indies | 25 |
| Royaume-Uni | 11 |
| Etats-Unis d'Amérique | 3 |
| Canada | 5 |
| Pays socialistes | 84 |
| TOTAL | 128 |

33. Le Guyana a conclu des accords culturels avec les pays suivants : Brésil, Cuba, Inde, Iraq, Pérou, République populaire démocratique de Corée, République-Unie de Tanzanie, Roumanie, Suriname, Union des Républiques socialistes soviétiques, Venezuela, Yougoslavie.

Information des parents

34. Pour encourager les parents à envoyer leurs enfants à l'école, on emploie les moyens suivants :

a) Emission radiophonique : "Talking about Education" (A propos d'éducation). Cette émission informe au fur et à mesure sur les problèmes de l'enseignement et les changements qui interviennent;

b) On encourage les écoles à créer des associations actives parents-maîtres où concentrer les discussions sur les problèmes qui se posent aux écoles;

c) Une récente innovation à l'école maternelle a consisté à créer des comités de parents d'élèves dont l'activité est orientée vers des fins concrètes. La collectivité tout entière - parents, grand-parents, autres adultes - est associée au processus d'apprentissage de l'enfant. Ces comités aident les instituteurs à fabriquer des auxiliaires pédagogiques et des jouets et à faire la classe et remplissent la fonction de personnel d'appui.
